ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΔ'-ΑΡ 14-11

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλεφωνα : 31-351 31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
11
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1938
Ἀνατ. ἡλίου 7.04'. Δύσις 5.15".
Μηνᾶ, Βίκτωρος καὶ Βικεντίου

ΚΕΜΑΛ ΑΤΑΤΟΥΡΚ

Ἀνῆκεν εἰς τὴν μικρὰν χορείαν τῶν μεγάλων ἀναμορφωτῶν ὁ ἀνήρ, ὁ ὁποῖος ἀπέτισε τὸ κοινὸν χρέος κατόπιν βίου πλήρους, ἂν ὄχι μακροῦ. Ὑπῆρξε μία ἀδροτάτη φυσιογνωμία, διὰ τὴν ὁποίαν ἡ ἱστορία θ' ἀσχοληθῇ μετὰ σεβασμοῦ, φυσιογνωμία, ἡ ὁποία θὰ τιμᾶται ὄχι μόνον εἰς τὴν ἰδιαιτέραν πατρίδα του, τὴν ὁποίαν ἐξύψωσεν εἰς ζηλευτὸν πολιτισμόν.

Ἦτο ἐκ τῶν ἱδρυτῶν τοῦ ἐπαναστατικοῦ κομιτάτου «Ἕνωσις — Πρόοδος», τὸ ὁποῖον προσεπάθησε ν' ἀνανεώσῃ τὴν Ὀθωμανικὴν Αὐτοκρατορίαν ἐπὶ βάσεων συνταγματικῶν. Ἀλλ' ὁ Μουσταφὰ Κεμὰλ ἀντελήφθη λίαν ἐγκαίρως, ὅτι τὸ ἀμάλγαμα ἐκείνο τῶν ἐθνοτήτων, τὸ χωρὶς ἐσωτέραν συνοχὴν δὲν ἦτο βιώσιμον καὶ ὅτι ριζικὰ ἐπεβάλλοντο μεταβολαί. Στρατιωτικὸς καὶ πολιτικός, ὅπως ὅλοι οἱ ἑξαιρετικοὶ ἡγέται, εὐρέθη, μόλις σχεδὸν ἀπεφοίτησεν ἀπὸ τὰς στρατιωτικὰς σχολάς, μέσα εἰς τὴν δίνην μεγάλων διεθνῶν γεγονότων, τὰ ὁποῖα ἐπρόκειτο νὰ ἔχουν μεγίστην ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν τουρκικῶν τυχῶν. Ὁ Παγκόσμιος πόλεμος ὑπῆρξε τὸ πλῆγμα τῆς χάριτος διὰ τὴν κραταιὰν ἄλλοτε Αὐτοκρατορίαν τοῦ Ὀσμάν, ἡ ὁποία εἶχε πλέον ἐπιζήσει ἑαυτῆς. "Εν σκιώδες σουλτανᾶτον προσεπάθει νὰ διατηρήσῃ μίαν τεχνητὴν ἐπίφασιν ζωῆς, ἐνῷ αἱ ξέναι ἐν Τουρκίᾳ ἐθνικότητες ἀπεσπῶντο, ἡ μία μετὰ τὴν ἄλλην, τοῦ σώματος τῆς Αὐτοκρατορίας. Ὁ Μουσταφὰ Κεμὰλ ἔγνω νὰ λάβῃ τὴν ἀπόφασίν του κατὰ τὴν κρίσιμον στιγμήν. Καὶ ἀπεφάσισε νὰ διαρρήξῃ κάθε σχέσιν μὲ τὴν Ὀθωμανικὴν Αὐτοκρατορίαν καὶ νὰ δημιουργήσῃ μίαν νέαν, ὁμοιογενῆ ἐθνικῶς καὶ ἰσχυρὰν ἐλευθέραν Τουρκίαν. Ὑπῆρξεν ὁ ἀνὴρ τῶν μεγάλων καὶ τῶν γενναίων ἀποφάσεων. Ἐπίστευεν εἰς τὴν ζωτικότητα τοῦ λαοῦ, ἐγνώριζεν ὅσον κανεὶς τὰς δυνατότητάς του καὶ δὲν ἐφοβήθη καμμίαν ριζοσπαστικὴν μεταρρύθμισιν. Ἡ Ὀθωμανικὴ Αὐτοκρατορία, μὲ τὸν Σουλτάνον της, ποὺ ἐθεωρεῖτο «σκιὰ τοῦ Θεοῦ ἐπὶ γῆς», μὲ τὸ Σεῖχ-ούλ-Ἰσλαμᾶτον καὶ τὸν Ἱερὸν Νόμον καὶ ὅλην ἐν γένει τὴν θεοκρατικὴν ἀπολυταρχικότητά της, ἔπρεπε νὰ καταργηθῇ ριζικῶς. Μετέφερε τὸ κέντρον τῆς ἐπαναστατικῆς δράσεώς του εἰς τὰ ὄχυρὰ καὶ δυσέμβολα μικρασιατικὰ ὑψίπεδα, ὅπου δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ πιεσθῇ ἀπὸ ξένους στόλους, καὶ ὅπου συνέλαβε τὸ μεγαλοφυὲς σχέδιον τοῦ νὰ δημιουργήσῃ μίαν συγχρονισμένην Τουρκίαν — ἀκριβῶς εἰς τὰ μέρη, ποὺ ἐπιστεύοντο κατ' ἐξοχὴν ὁπισθοδρομικά. Ἡ Ἄγκυρα, ἡ ἀρχαία πρωτεύουσα τῶν Γαλατῶν ἀποίκων, μὲ τὰς λιθίνας ἀναμνήσεις τοῦ Αὐγούστου, ἡ Ἄγκυρα, πολίχνη ἄλλοτε ἀσήμαντος εἰς τὰ κράσπεδα τοῦ ἀρχαίου φρουρίου τῆς καὶ εἰς τὴν ἀγκάλην τραχέων βασαλτικῶν θουνῶν, ἀνήχθη εἰς στρατηγεῖον καὶ ἀφετηρίαν τῆς νέας ἀναμορφώσεως.

Κατέστησεν ὁ Κεμὰλ τὴν νέαν αὐτὴν Τουρκίαν ἐλευθέραν ἀπὸ ξένας ἐπιρροάς, ἀπὸ διομολογήσεις. Τὴν κατέστησε χώραν πολιτισμένην ἐντὸς βραχέος χρονικοῦ διαστήματος καὶ τοῦτο εἶνε ὁ μεγαλύτερος ἆθλός του. Ἐξήγαγε τὴν γυναῖκα ἀπὸ τὸν γυναικωνίτην καὶ τὰ καφάσια καὶ τὴν κατέστησεν ἰσότιμον τοῦ ἀνδρός. Κατήργησε τὰ ποικιλώνυμα τάγματα τῶν θεληπτῶν φανατικῶν, ἐγενίκευσε καὶ ὡργάνωσε τὴν παιδείαν. Ἀφήρεσε τὸ φέσι καὶ τὰ ἀσιατικὰ σαρίκια, ἐπροίκισε τὴν χώραν του μὲ ἀστικὸν κώδικα, κατήργησε τὴν πολυγαμίαν, ἀπεμάκρυνε τὴν θρησκείαν, ἀπὸ πάσης κρατικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀναμίξεως. Καὶ δὲν ἐδίστασε νὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν ἀραβικὴν γραφὴν διὰ τοῦ λατινικοῦ ἀλφαβήτου, διδάσκων καὶ ὁ ἴδιος ἐνίοτε τὴν νέαν γραφὴν εἰς τὰ ἱδρυθέντα λαϊκὰ σχολεῖα.

Συνετός, ὅσον καὶ γενναῖος, ὑπῆρξεν ὁ ἐν παντὶ ἐμψυχωτὴς καὶ καθοδηγητὴς καὶ τοῦ λαοῦ του καὶ τῶν διαπρεπῶν συνεργατῶν του. Οἱ Ἕλληνες θὰ ἐνθυμούμεθα μετὰ συγκινήσεως τὴν ἀκλόνητον πίστιν του ἐπὶ τὴν ἑλληνοτουρκικὴν φιλίαν καὶ συνεργασίαν, τὴν ὁποίαν εἰς πᾶσαν περίπτωσιν ἐξεδήλωνε. Ἐὰν ἡ Τουρκία χάνῃ ἐν τῷ προσώπῳ του τὸν μέγαν δημιουργόν της, ἡ Ἑλλὰς χάνει φίλον μέγαν καὶ εὐσταθῆ. Ὁ Κεμὰλ Ἀτατοὺρκ — ἀληθὴς πατὴρ τοῦ τουρκικοῦ λαοῦ — μετέβαλε ριζικώτατα τὴν καθ' ἡμᾶς Ἀνατολήν, ἱδρύσας ἓν κράτος ἰσχυρὸν καὶ πολιτισμένον, φορέα προόδου εἰς μίαν χώραν, ὅπου μεγάλοι διεσταυρώθησαν πολιτισμοί. Ὁ ἑλληνικὸς λαὸς μετέχει ἐξ ὅλης ψυχῆς τοῦ πένθους τοῦ φίλου καὶ συμμάχου τουρκικοῦ ἔθνους.

ΜΕΓΑΛΑΙ ΦΥΣΙΟΓΝΩΜΙΑΙ ΠΟΥ ΦΕΥΓΟΥΝ

ΧΘΕΣ ΑΠΕΘΑΝΕΝ Ο ΚΕΜΑΛ ΑΤΑΤΟΥΡΚ

ΓΕΝΙΚΟΝ ΠΕΝΘΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 10. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).—"Ο πρόεδρος τῆς τουρκικῆς Δημοκρατίας Κεμὰλ 'Ατατοὺρκ, κατόπιν μακρᾶς καὶ ἐπωδύνου νόσου ἀπεβίωσε σήμερον τὴν 9.05' πρωϊνήν. 'Ο ἐκλιπὼν Τοῦρκος ἐθνάρχης πάσχων ἀπὸ καιροῦ ἐκ κιρρώσεως τοῦ ἥπατος, εἶχεν ὑποστῇ πρὸ διμήνου σοβαρωτατην κρίσιν, ἡ ὁποία διήρκεσεν ἀρκετὰς ἡμέρας, ὑπερνικηθεῖσα ἐν τέλει, ἀλλὰ προσωρινῶς μόνον, ὑπὸ τοῦ ἰσχυροῦ ὀργανισμοῦ του. 'Απὸ μηνὸς σχεδὸν ἡ κατάστασις τῆς ὑγείας του εἶχε παύσει νὰ ἐμπνέῃ ἀνησυχίας, ἐπιδεινωθεῖσα αἰφνιδίως τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν καὶ καταλήξασα σήμερον εἰς τὸ μοιραῖον τέλος παρ' ὅλας τὰς προσπαθείας τῆς ἐπιστήμης.

"Ηδη ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς χθὲς οἱ ἰατροὶ εἶχον ἀπολέσει πᾶσαν ἐλπίδα περὶ διασώσεώς του, ἀνεκοίνωσαν δὲ τοῦτο εἰς τὴν κυβέρνησιν. 'Ο πρωθυπουργὸς κ. Τζελὰλ Μπαγιάρ, μόλις ἐπληροφορήθη τὴν νέαν ἐπιδείνωσιν τῆς καταστάσεως τοῦ προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ἀνεχώρησεν ἐσπευσμένως ἐξ 'Αγκύρας καὶ ἀφίκετο ἐνταῦθα διὰ νὰ εὑρεθῇ παρὰ τὸ προσκεφάλαιον τοῦ παλαίοντος πρὸς τὸν θάνατον ἀρχηγοῦ τοῦ κράτους.

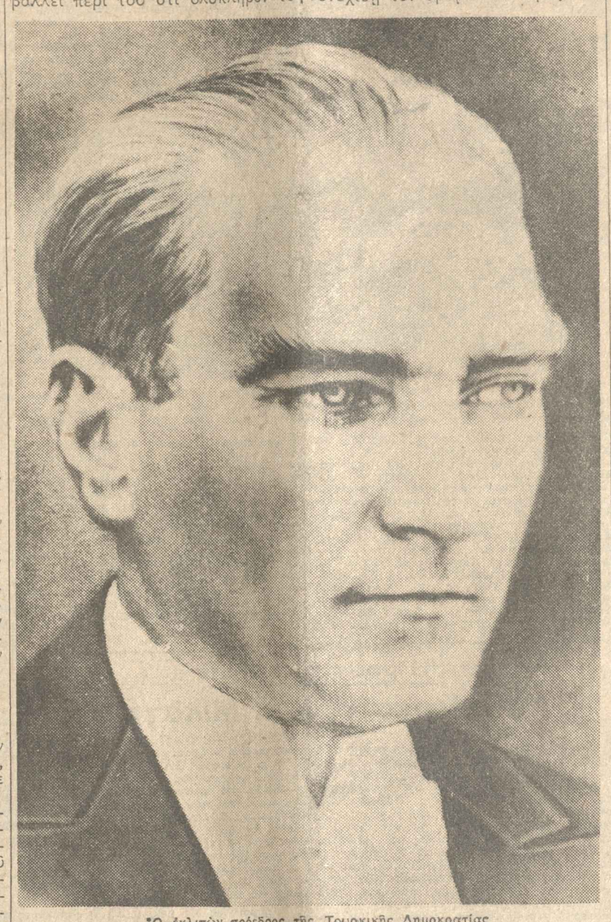
'Η εἴδησις τοῦ θανάτου του, διασπαρεῖσα ἀμέσως εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν, προὐκάλεσεν ἐκδηλώσεις ἀλγεινοῦ πένθους. Αἱ ἴδιαι ἐκδηλώσεις σημειοῦνται, κατὰ τὰ λαμβανόμενα τηλεγραφήματα, καὶ εἰς τὰς διαφόρους ἄλλας πόλεις τῆς Τουρκίας. Τὰ ὑπουργεῖα, αἱ πρεσβεῖαι, τὰ δημόσια καὶ ἰδιωτικὰ καταστήματα καὶ ὅλαι αἱ οἰκίαι φέρουν μεσιστίους σημαίας. Αἱ λεπτομέρειαι τῆς ταφῆς τοῦ ἀποθανόντος προέδρου τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας δὲν ἐγνώσθησαν εἰσέτι. Θεωρεῖται ὅμως σχεδὸν βέβαιον ὅτι ὁ Κεμὰλ 'Ατατοὺρκ θὰ ταφῇ εἰς τὸν ἀγαπημένον του λόφον, ὅπου εὑρίσκεται τὸ προεδρικὸν ἀνάκτορον Τσὰν Καγιά, εἰς τὴν "Αγκυραν.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

'Αμέσως μετὰ τὴν ἀναγγελίαν τοῦ θανάτου τοῦ Κεμὰλ 'Ατατοὺρκ, τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ἐξέδωκε τὴν κάτωθι προκήρυξιν:

«Τὸ τελευταῖον δημοσιευθὲν δελτίον τῶν θεραπόντων ἰατρῶν ἀναφέρει ὅτι ὁ πρόεδρος 'Ατατοὺρκ ἐκοιμήθη τὸν αἰώνιον ὕπνον. Διὰ τοῦ θλιβεροῦ αὐτοῦ γεγονότος τὸ τουρκικὸν ἔθνος χάνει τὸν μεγάλον θεμελιωτήν του, τὸν μεγάλον ἄνθρωπιστὴν ἀρχηγόν του, ἡ τουρκικὴ πατρὶς χάνει τὸ μεγάλο τέκνον της. Μὲ αἰμάσσουσαν καρδίαν ἀπευθυνόμεν εἰς τὸ ἔθνος τὰ βαθύτατά μας συλλυπητήρια διὰ τὴν ἀνεπανόρθωτον ἀπώλειαν, τὴν ὁποίαν ὑπέστη. Δὲν δυνάμεθα ν' ἀντλήσωμεν παρηγορίαν, παρὰ ἀπὸ τὰ αἰσθήματα τῆς ἀφοσιώσεώς μας εἰς τὸ μέγα ἔργον τοῦ ἐκλιπόντος καὶ ἀπὸ τὴν ἀπόφασίν μας νὰ ἐξακολουθήσωμεν ὑπηρετοῦντες τὴν ἀγαπητήν μας πατρίδα.

Καὶ ἤδη, πρὸ παντὸς ἄλλου, ὀφείλομεν νὰ διακηρύξωμεν ὅτι τὸ μέγα ἀθάνατον ἔργον τοῦ ἐκλιπόντος ἀρχηγοῦ εἶνε ἡ Τουρκικὴ Δημοκρατία. Ἡ κυβέρνησίς της κατὰ τὴν μεγάλην αὐτὴν στιγμὴν εὑρίσκεται εἰς τὴν θέσιν της, ἐν πλήρει ἐπιγνώσει τῶν καθηκόντων της σήμερον, ὅπως πάντοτε. Οὐδεὶς ἀμφιβάλλει περὶ τοῦ ὅτι ὁλόκληρον τὸ



Ὁ ἐκλιπὼν πρόεδρος τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας

τουρκικὸν ἔθνος εἶνε ἀλληλέγγυον μὲ τὴν κυβέρνησίν του διὰ τὴν περιφρούρησίν της καὶ τὴν διατήρησιν τῆς ὑφισταμένης τάξεως. Ὁ πρόεδρος τῆς Μεγάλης Ἐθνοσυνελεύσεως ἀνέλαβε, συμφώνως μὲ τὸ ἄρθρον 33 τοῦ Καταστατικοῦ Χάρτου, τὴν προσωρινὴν προεδρίαν τῆς Δημοκρατίας. Ταὐτοχρόνως καὶ συμφώνως μὲ τὸ ἄρθρον 34 τοῦ ἰδίου Καταστατικοῦ Χάρτου, ἡ Μεγάλη Ἐθνοσυνέλευσις ἐκλήθη ἀμέσως διὰ νὰ ἐκλέξῃ τὸν νέον ἀρχηγὸν τοῦ κράτους. Γύρω ἀπὸ τὸν ἄνδρα, ὅστις θ' ἀναλάβῃ, συμφώνως μὲ τὸ Σύνταγμα, τὴν ἀνωτάτην αὐτὴν ἐξουσίαν, ὁλόκληρος ὁ τουρκικὸς λαός, μὲ τὴν κυβέρνησίν του καὶ τὸν ἔνδοξον στρατόν του, θὰ συσπειρωθῇ ἀκλόνητος, μὲ ὅλας του τὰς δυνάμεις καὶ μὲ ὅλην του τὴν ψυχὴν καὶ θὰ συνεχίσῃ τὸν δρόμον του πρὸς τὰ ὑψηλά του πεπρωμένα. Ὁ μεγάλος ἀρχηγός μας Ἀτατοὺρκ, τοῦ ὁποίου θρηνοῦμεν σήμερον τὴν ἀπώλειαν, εἶχε πάντοτε ἐμπιστοσύνην εἰς τὸ τουρκικὸν ἔθνος καὶ ἀπὸ τὴν ἐμπιστοσύνην αὐτὴν ἐμπνεόμενος ἐπραγματοποίησε τὸ ἔργον του καὶ ἀφοῦ τὸ ἐτερέωσε, μὲ τὴν ἰδίαν πάντοτε ἐμπιστοσύνην, τὸ ἀφῆκεν ὡς ἱεράν παρακαταθήκην εἰς τὸ μέγα ἔθνος μας.

Τὸ ἔργον αὐτὸ τοῦ ἀρχηγοῦ θὰ ζήσῃ αἰωνίως μαζὶ μὲ τὸ αἰώνιον τουρκικὸν ἔθνος. Ἡ τουρκικὴ ἰδίως νεολαία θὰ διατηρήσῃ ἄθικτον τὴν ἱερὰν καὶ πολύτιμον αὐτὴν παρακαταθήκην, τῆς ὁποίας τῇ ἀνατεθείσῃ ἡ φύλαξις καὶ θὰ συνεχίσῃ βαδίζουσα ἐπὶ τὰ ἴχνη τοῦ μεγάλου ἐκλιπόντος. Ὁ Κεμὰλ 'Ατατοὺρκ θὰ εἶνε αἰωνίως ζωντανὸς εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Τουρκίας καὶ εἰς τὰς καρδίας ὅλων τῶν Τούρκων».

Η ΕΚΛΟΓΗ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

"Οπως ἀναφέρει καὶ ἡ ἀνωτέρω προκήρυξις τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, συμφώνως πρὸς τὸ 33ον ἄρθρον τοῦ τουρκικοῦ συντάγματος, ὁ πρόεδρος τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως κ. Ρέντα ἀνέλαβε προσωρινῶς καθήκοντα προέδρου τῆς Δημοκρατίας, συγχρόνως δὲ ἐκλήθη ἡ Ἐθνοσυνέλευσις εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν διὰ τὴν 11ην πρωϊνὴν τῆς αὔριον Παρασκευῆς, πρὸς ἐκλογὴν τοῦ νέου προέδρου. Εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν ὁ πρόεδρος κ. Ρέντα θ' ἀναγγείλῃ τὸ μέγα ἐθνικὸν πένθος καὶ θὰ πλέξῃ τὸ ἐγκώμιον τοῦ ἐκλιπόντος ἀρχηγοῦ, μεθ' ὁ θὰ ἀρχίσῃ ἡ ἐκλογὴ τοῦ διαδόχου του.

Ὡς ἐγνώσθη, πιθανὸς πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας θὰ ἐκλεγῇ ὁ πρώην πρωθυπουργὸς κ. Ἰσμὲτ Ἰνονού, ὅστις ὑπῆρξεν ὁ κυριώτερος συνεργάτης τοῦ Κεμὰλ 'Ατατοὺρκ εἰς τὸ ἀναδημιουργικὸν ἔργον του.

Τὴν 2αν μ.μ. ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ρουσδὴ Ἀρὰς ἐδέχθη ἐν Ἀγκύρᾳ ἐπίσκεψιν τοῦ διπλωματικοῦ σώματος, τὸ ὁποῖον τοῦ ὑπέβαλε τὰ συλλυπητήριά του. Ἐκ μέρους τοῦ διπλωματικοῦ σώματος ὡμίλησεν ὁ πρύτανις αὐτοῦ πρεσβευτὴς τοῦ Ἀφγανιστάν, ὁ ὁποῖος ἐξῆρε τὴν προσωπικότητα τοῦ ἐκλιπόντος ἀρχηγοῦ τοῦ τουρκικοῦ ἔθνους καὶ ἐξέφρασε τὴν λύπην, ἡ ὁποία κατέχει αὐτὸν καὶ τοὺς συναδέλφους του διὰ τὴν ἀπώλειαν. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀρὰς ἀπήντησεν εὐχαριστῶν διὰ τὰ αἰσθήματα συμπαθείας τοῦ διπλωματικοῦ σώματος, ἐτόνισε τὸ μεγαλεῖον τῆς μορφῆς τοῦ Κεμὰλ 'Ατατοὺρκ καὶ διεβεβαίωσε τοὺς ξένους πρεσβευτὰς ὅτι ἡ Τουρκία θὰ βαδίσῃ ἐπὶ τὰ ἴχνη, τὰ ὁποῖα ἐχάραξεν ὁ ἐκλιπὼν μέγας ἀρχηγός.

Η ΑΝΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ἡ ἐπίσημος πρὸς τὴν κυβέρνησιν ἀναγγελία τοῦ θανάτου τοῦ Κεμὰλ 'Ατατοὺρκ ἐγένετο τὰς πρώτας μεταμεσημβρινὰς ὥρας ὑπὸ τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Τουρκίας κ. Ρουσδὴ Ἐσρὲφ, ἐπισκεφθέντος ἐπὶ τούτῳ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως.

Ἐνωρίτερον, περὶ τὴν μεσημβρίαν, ὁ ἐν 'Αγκύρᾳ πρεσβευτὴς κ. Ραφαὴλ ἐπικοινωνήσας τηλεφωνικῶς μετὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐπληροφόρησε τὸν κ. Μεταξᾶν περὶ τοῦ θανάτου τοῦ Κεμὰλ 'Ατατοὺρκ καὶ ἐζήτησε τὰς ὁδηγίας τῆς κυβερνήσεως.

Ἡ κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ ἐκπροσωπηθῇ εἰς τὴν κηδείαν τοῦ ἐκλιπόντος ἀρχηγοῦ τοῦ τουρκικοῦ ἔθνους ὑπὸ τοῦ κ. Ἀλεξάνδρου Παπάγου, ὑπουργοῦ ἄνευ χαρτοφυλακίου, ὁ ὁποῖος θὰ ἀναχωρήσῃ ἐκ Πειραιῶς ἐπὶ τοῦ θωρηκτοῦ «Ἀβέρωφ» τὴν Τρίτην τὸ πρωΐ.

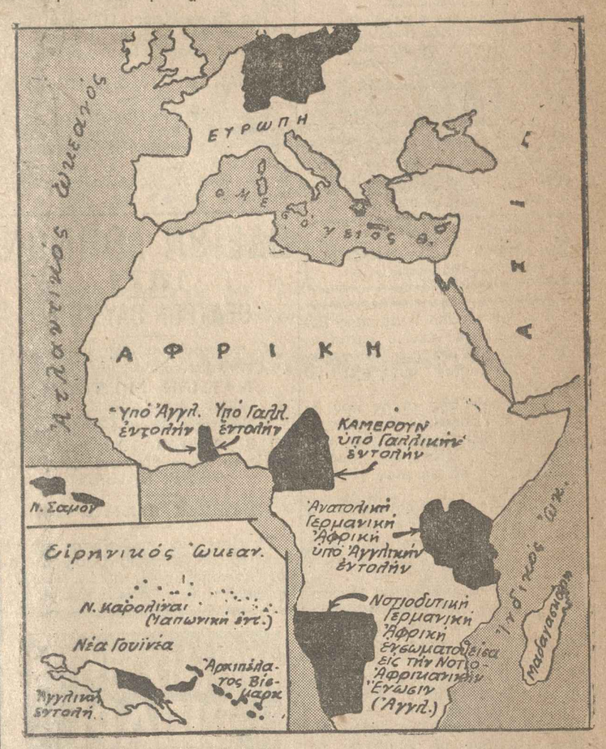
ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΑΠΟΙΚΙΑΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ

ΘΑ ΣΥΖΗΤΗΘΟΥΝ ΔΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΩΝ

ΕΞΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΗΣ ΜΙΑΣ ΟΜΑΔΙΚΗΣ ΛΥΣΕΩΣ;

ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΛΟΓΟΝ ΤΟΥ ΚΑΓΚΕΛΛΑΡΙΟΥ ΧΙΤΛΕΡ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 10. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— 'Ο τελευταῖος λόγος τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ ἔδωσεν ἀφορμὴν νὰ ἀρχίσῃ εὐρεῖα συζήτησις ἐπὶ τῶν ἀποικιακῶν διεκδικήσεων τῆς Γερμανίας, ἡ ὁποία ἐξετάθη καὶ ἐντὸς τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων. Οὕτω ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσάμπερλαιν, παρὰ τοῦ ὁποίου ἐζητήθη ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων νὰ δηλώσῃ ὅτι δὲν θὰ ἐπανέλθῃ ἡ ἀποικιακὴ ἐδάφη, ἀλλ' οὔτος καὶ πάλιν ἀπέφυγε νὰ ἀπαντήσῃ, ὅπως ἀνακοινοῦ τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ. 'Απαντῶν εἰς ἄλλας ἐρωτήσεις, ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἔκαμε λόγον καὶ περὶ τῆς ἐπικειμένης εἰς Παρισίους ἐπισκέψεώς του, καθ' ἣν—ὡς εἶπε—τόσον αὐτὸς ὅσον καὶ ὁ λόρδος Χάλιφαξ ἐλπίζουν νὰ λάβουν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀνασκοπήσουν τὴν διεθνῆ κατάστασιν ὑπὸ τὸ φῶς τῶν προσφάτων γεγονότων ἀπὸ κοινοῦ.



Χάρτης τῶν ἄλλοτε γερμανικῶν ἀποικιῶν

προτίθεται νὰ προβῇ εἰς μεταβίβασιν ἀγγλικῶν ἀποικιῶν ἢ ἄλλων ἐδαφῶν ἐκ τῶν κατ' ἐντολὴν διοικουμένων, ἀπήντησεν ὅτι δὲν ἔχει νὰ προσθέσῃ τι εἰς τὰς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου πρὸ καιροῦ γενομένας ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως δηλώσεις.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Τέχνη καὶ ζωὴ

Τὸ ζήτημα τῆς νεότητος

Παλιὲς καὶ νέες θεωρίες

"Ενα ἀπὸ τὰ ζητήματα ποὺ συζητοῦνται διαρκῶς στὸν κόσμο καὶ ἀρκετὰ παρουσιάζουν καινούργιες ἀπόψεις εἶνε καὶ τὸ ζήτημα τῆς νεότητος. Ἰδίως τώρα στὴν ἐποχή μας, στὰ τελευταῖα μεταπολεμικὰ χρόνια, ἡ συζήτηση ἁπάνω σ' αὐτὸ τὸ ζήτημα ἔχει πάρει τόση ἔνταση καὶ τόση γενικότητα ὥστε θεωρεῖται ἀπὸ τὰ σπουδαιότερα στὸ δημόσιο βίο. Τὰ κράτη ἀσχολοῦνται συστηματικά, ἀποδίδουν τὴ μεγαλύτερη σημασία, γράφουν μεγάλα κονδύλια στοὺς προϋπολογισμούς καὶ ἀκόμα ἔχουν ἱδρύσει καὶ εἰδικὰ ὑπουργεῖα. Τὸ ὑπουργεῖο τῆς Φυσικῆς Ἀγωγῆς στὴ Γαλλία καὶ δύο ἀνάλογα ὑφυπουργεῖα στὴ Γερμανία εἶνε κατ' οὐσίαν ὑπουργεῖα γιὰ τὴν νεότητα. Τὰ κράτη φροντίζουν γιὰ τὴν νεότητα μὲ τὴν ἴδια προσοχὴ ὅπως καὶ γιὰ τὴ γεωργία καὶ τὴ βιομηχανία.

Στὴ μοντέρνα ἐποχὴ ἡ ἰδέα τῆς νεότητος εἶνε συνδυασμένη μὲ τὴν ἰδέα τῆς χαρᾶς. Φαίνεται σὰ νὰ εἶνε ὁ ἴδιο πρᾶγμα χαρὰ καὶ νεότης, σὰ νὰ εἶνε ἀναπόσπαστα. Κι' αὐτὴ ἡ ἰδέα εἶνε ποὺ ἐπικρατεῖ γενικὰ στὸν κόσμο. Ἀλλὰ μέσα στοὺς κύκλους τῶν διανοουμένων καὶ τῶν καλλιτεχνῶν ὑπάρχουν γιὰ τὸ ζήτημα αὐτὸ καθὼς φαίνεται μεγάλες ἀντιρρήσεις. "Εχουν φθάσει στὸ σημεῖο νὰ ποῦν ὅτι δὲν ὑπάρχει νεότης καὶ ὅτι ἡ ἰδέα τῆς νεότητος εἶνε συμβατικὴ καὶ ὄχι πραγματική.

Νεότης, λέγει ἕνας Γάλλος κοινωνιολόγος, δὲν σημαίνει τίποτα. Εἶνε μία λέξις χωρὶς περιεχόμενο. Εἶνε μιὰ μεταβατικὴ ἡλικία, γεμάτη ἀνησυχίες, γεμάτη ἀπαισιοδοξίες, γεμάτη μελαγχολία. Νεότης καὶ χαρὰ εἶνε δυὸ ἀσυμφιλίωτες ἔννοιες. Τί εἶνε νεότης ; Εἶνε ἡ ἐποχὴ ποὺ τὸ παιδὶ περιμένει νὰ γίνῃ ἄνδρας, μιὰ παράταση τῆς παιδικῆς ἡλικίας, μιὰ σειρὰ ἀπὸ χρόνια «ἀναμονῆς». Τὸ παιδὶ δὲν εἶνε ἀκόμα ἄνδρας, δὲν εἶνε ἀκόμα ἐντελῶς παιδί, ἡ δὲν εἶνε τίποτα. Δὲν ἔχει ὡρισμένα, σαφῆ καὶ συγκεκριμένα χαρακτηριστικά. Σ' αὐτὴ τὴν ἡλικία δὲν ἔχει ἀκόμα πάρει μιὰ ὁριστικὴ φόρμα ὁ χαρακτῆρας τοῦ ἀνθρώπου, εἶνε μιὰ χρονικὴ περίοδος ποὺ ὁ ἄνθρωπος ψάχνει νὰ βρῇ τὸν ἑαυτό του, δὲν ξέρει ἀκόμα αὐτὸς ὁ ἴδιος ποιὸς εἶνε.

Σ' αὐτὴ τὴν ἄποψη συμφωνοῦν καὶ πολλοὶ συγγραφεῖς. Δὲν ἐμελαγχόλησα ποτὲ στὴ ζωή μου ἀπὸ τότε ποὺ ἔπαψα νὰ εἶμαι νέος, γράφει ὁ Στένταλ, ποὺ ἦταν ὡς γνωστὸν πολὺ δυνατὸς στὴν ψυχολογία. Ἀλλὰ καὶ ἄλλοι συγγραφεῖς ὑπάρχουν ποὺ πιστεύουν ὅτι ἡ μελαγχολία εἶνε ἀποκλειστικὸ ἰδίωμα τῆς νεότητος. «Ἦταν μιὰ πολὺ νέα γυναῖκα καὶ κατὰ φυσικὴ συνέπεια ἦταν πάντα μελαγχολική καὶ ἀνήσυχη» γράφει ὁ Ἀρσὲν Οὐσσαί. Φαίνεται πραγματικὰ ὅτι καὶ οἱ νέοι καὶ οἱ νέες ἔχουν τὴν ἴδια ροπὴ στὴ μελαγχολία.

Ἡ φαιδρότης, ἡ χαρά, ἡ εὐθυμία, εἶνε «ἐπεισόδια» μέσα στὴ νεανικὴ ζωή. Δὲν εἶνε ἡ φυσικὴ κατάσταση, εἶνε ἕνα «ἔξόσπασμα». Πολὺ λίγοι εἶνε οἱ νέοι καὶ οἱ νέες ποὺ ἔχουν φυσικὴ φαιδρότητα μέσα τους κι' αὐτοὶ μπορεῖ νὰ πῇ κανεὶς ὅτι εἶνε ἐξαιρέσεις. Ἐπίσης καὶ ἡ ἀπαισιοδοξία εἶνε τὸ γενικὸ χαρακτηριστικὸ, πρᾶγμα ποὺ εἶνε φυσικὸ ἀλλωστε, γιατὶ ἡ ἀπαισιοδοξία βγαίνει ἀπὸ τὴν ἀνησυχία καὶ νεότης χωρὶς ἀνησυχία δὲν ὑπάρχει.

Ἐν τούτοις, αὐτὲς οἱ ἰδέες ποὺ ἔχουν ἀναπτυχθῇ ἀπὸ πολλοὺς συγγραφεῖς πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι δὲν εἶνε ἰδέες μοντέρνες. Εἶνε προπολεμικές. Μὰ τώρα φαίνονται σὰν λιγάκι μουχλιασμένες. Δὲν ἀποδιδουν πειὰ τὴν ἀληθινὴ κατάσταση τῆς νεότητος. Τί θὰ πῇ ἀνησυχία καὶ τί νὰ σημαίνῃ ἄραγε ἀκριβῶς αὐτὴ ἡ λέξη ; Ἀνησυχία σύμφωνα μὲ τὶς μοντέρνες ἀντιλήψεις εἶνε ἡ δημιουργικὴ ὁρμὴ ποὺ ἔχει κάθε νέος ἄνθρωπος μέσα του, εἶνε ἡ πειὸ φυσικὴ ἐκδήλωση τῆς νεότητος.

Ἐπειτα δὲν εἶνε καθόλου βέβαιον ὅτι ἡ ἀνησυχία καὶ ἡ μελαγχολία εἶνε ἀναπόσπαστες. Ἡ ἀνησυχία ἴσως νὰ εἶνε τὸ ἴδιο μὲ τὴν διάθεση γιὰ δράση καὶ ὄχι μὲ τὴ μελαγχολία ποὺ σημαίνει ἀδράνεια. "Οποιος εἶνε μελαγχολικὸς δὲν ἔχει τὴν ὄρεξη νὰ δημιουργήσῃ τίποτα δικό του. Ἀνησυχία εἶνε ὁ πυρετὸς τῆς δράσεως. Κ' αὐτὲς οἱ ἰδέες ὑποστηρίζονται σήμερα ἀπὸ πολλοὺς κοινωνιολόγους καὶ φαίνονται πολὺ πειστικές. Ἀλλὰ τώρα τελευταῖα, ἕνας γνωστὸς Γάλλος συγγραφεύς, ὁ Πὼλ Νιζάν, ἔβγαλε ἕνα ρομάντσο ποὺ ἐπαινεῖται πολὺ ἀπὸ τοὺς κριτικοὺς καὶ σ' αὐτὸ ὑποστηρί

Θεάματα

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 9.30 μ.μ. «Βασιλεύς Αμπλεβάλ» (θαυμαστόν Λύκειον) «Θα σ' αγαπήσω πέρασε». ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΙΣ. «Αργυρούπολις». «Φα ΙΝΤΙΑΝ (Φιλοδάσους - Κυριακής συσχεσ του Μαύρου). «Αρχιλ. βραδιάς. ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Φρενίτις. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ. «Ο Μαρινόπουλος». ΟΛΥΜΠΙΑ. 6.30 μ.μ. Τὸ Β' ρεσιτὰλ τοῦ διακριτοῦ βιολονίστου Μίλστάιν.

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ο νικητὴς της συμπλοκῆς». ΑΛΑΜΠΡΑ. «Γυναῖκες της ἁμαρτωλῆς ΒΥΖΑΝΤΙΝΑ. «Μπαντίτος». ΚΟΣΜΟΣ. «Ο ἀνθρωπος ποὺ ἐπέστρεψε ΚΡΟΝΟΣ (Κάτω Πετράλωνα). «Ο Σεντιμεντάλ ΜΑΡΙΝΑ. «Ο ἀνθρωπος ποὺ ἐπέστρεψε ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ. «Οἱ ἐραστὲς». ΟΡΦΕΥΣ. (Αμπ.). «Ρομπὶν τῶν δασῶν. ΟΥΡΑ. «Μάτια ποὺ ἀγαποῦν». ΠΑΛΛΑΣ (Πατ.). «Ἐλεύθερος ἀετός». ΠΑΝΘΕΟΝ. «Η δι' ἑαυτὸν ἀγάπη».

ΡΕΞ. «Ο νικητὴς της συμπλοκῆς». ΣΠΕΝΤΖΑ. «Η πονηρὴ γυναῖκα». ΣΥΝΕΔΡ. Ἐπίκαιρα κἀτι ἀπὸ 10 μ.μ. ΤΙΤΑΝΙΑ. «Κόμμαν». ΑΡΗΣ. «Ἡ ἀγάπη καὶ ἡ ψυχὴ». ΑΘΗ 2. «Γιαμπανίκος βραδιὰς». ΕΛΟΥΣΑ. «Η πόλη μὲ τὴν λεοπαρδάλεως». ΕΛΛΑΣ. «Μυστηρῶδες κατάσκοπος». ΘΕΑΙΝΑ. «Ο νόμος τοῦ σπιτιοῦ». ΚΑΡΑΪΣΚΑΚΗ. «Ο νόμος τοῦ σπιτιοῦ ΜΟΝ ΠΑΡΝΗΣ. «Ἡ ἀγάπη ποὺ μᾶς πάει πρὸς τὰ ἄστρα». ΡΟΥΞ (Βοτ.). «Ἑπτὰ χορεύουν ἀπὸ τὸν ἔρωτα». ΣΤΕΦΑΝΙ (Πανορ.). «Ἀν' τὴ ζωὴ ἀπὸ ἔνα ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ. «Ἐπίκαιρα κἀτι ἀπὸ 10 μ.μ. ΤΙΤΑΝΙΑ. «Κόμμαν».

ΡΟΖΕΛΑΡΙ. «Ἡ ἀγάπη μὲ χέρια τὸν λύκων.

Περιπάτως και Εκπαίδευσις

ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Σ' ἐκείνον ὁ Ἀφρικανὸς». ΚΑΛΟΘΕΑ. «Ἀλλοῦ πεθαίνουν». ΚΑΠΙΤΟΛ. «Τζόρτζ, ἡ θεὰ της ζούγκλας». ΠΑΛΛΑΣ. «Ἡ ἀγάπη ἔρχεται ἀργά». ΡΕΞ. «Ἡ πέτρα σὲ ἀφθονία». ΣΑΒΟΥ. «Ἡ ἀγάπη ποὺ ἀγαποῦνται». ΣΚΑΛΑ. «Ἡ ἀγάπη ποὺ ἀγαποῦνται». ΣΚΑΛΑ (Περιστ.). «Ἡ ἀγάπη ποὺ ἀγαποῦνται». ΣΤΕΦΑΝΙ (Πανορ.). «Ἀν' τὴ ζωὴ ἀπὸ ἔνα ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ. «Ἐπίκαιρα κἀτι ἀπὸ 10 μ.μ. ΤΙΤΑΝΙΑ. «Κόμμαν».

Πειραιώς και Περιστερίου

ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Σ' ἐκείνον ὁ Ἀφρικανὸς». ΚΑΛΟΘΕΑ. «Ἀλλοῦ πεθαίνουν». ΚΑΠΙΤΟΛ. «Τζόρτζ, ἡ θεὰ της ζούγκλας». ΠΑΛΛΑΣ. «Ἡ ἀγάπη ἔρχεται ἀργά». ΡΕΞ. «Ἡ πέτρα σὲ ἀφθονία». ΣΚΑΛΑ. «Ἡ ἀγάπη ποὺ ἀγαποῦνται». ΣΚΑΛΑ (Περιστ.). «Ἡ ἀγάπη ποὺ ἀγαποῦνται». ΣΤΕΦΑΝΙ (Πανορ.). «Ἀν' τὴ ζωὴ ἀπὸ ἔνα ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ. «Ἐπίκαιρα κἀτι ἀπὸ 10 μ.μ. ΤΙΤΑΝΙΑ. «Κόμμαν».

Διευθυντὴς τοῦ Ἐθνικοῦ Ὡδείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Καισάρης
Μαθήματα — Μοναχιτῶν 19

Ἀπὸ τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν 1871

Σήμερον, Ὥραν 6.30 μ.μ. καὶ 9.30 μ.μ. ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΝ ΡΕΣΙΤΑΛ ΕΙς τὸ πιάνο τοῦ συνθέτου ὁ κ. ARTUR BALSAM

ΠΩΛΗΣΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Θεάτρου Ὀλύμπια (ὁδὸς Ἀκαδημίας 47, τηλέφ. 24.377) Ὥραν 10–1 π. μ. καὶ 4–8 μ. μ.

ΚΟΡΣΕΔΕΣ-ΣΟΥΤΙΕΝ
ΒΙΠΑΡΙ
Διηνεκῶς ἐπαγγελματίνης ἀναδημιαςΠαπαηδόμου
ΑΘΗΝΑΙ ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ 23 τηλ.

ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ
ΣΠΕΣΙΝΤΑΝ
Ἐγκεκριμένη ὑπὸ τοῦ Ἰατροσυνεδρίου
Λευκαίνει τοὺς ὀδόντας.
Θεραπεύει τὰ οὐλα.
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ:
Φαρμακεῖον Ἰω. Ματαραζῆ
(Ὀπισθεν Δημαρχίας)

Ἡ Λάμα
GILLETTE
μὲ τὴ μπλὲ
GILLETTE
ἀντιπροσωπευουν
δυο ξεχωριστὰ εὐκολα
ναζάκι σὲ σπεσιὲ σβῆ
νευν την τελειοτη
τα ὅπου ἐπιτυγχάνεται
μὲ ξυρὰ ὅταν
χρησιμοποιοῦνται
μὲ ξυραφάκια
GILLETTE

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙς
ΡΑΔΙΟΦΩΝΩΝ
Διαθέτουν κάθε εἴδους ἀνταλλακτικὰ ραδιοφώνων παντὸς τύπου καὶ ἐπεξεργασία ἀκριβείας ἐπιστρεφομένων ἐργαστηρίων.
ΕΤΑΙΡΙΑ «ΜΑΡΙΜΟΒΕΛ»
Σταδίου 6 τὸ ἀνώτ. τῆς Α.Ε. Α. Φιλλίπ.

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειρούργος Ὀδοντίατρος
Διπλωματοῦχος ἐκ τῆς Σχολῆς τοῦ Παν/μίου Δ.Ε.Β.Π.
Δημοσίου Ἀπασῶν τῶν Ἀρχῶν
Δέχεται ἀπὸ 9 π. μ. μέχρι 6 μ. μ.
Τηλέφωνον 24-568

ΒΑΝΟΣ ΧΡ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Ἐκ Βανδ. ΜΟΝΤΡΕΛΙΕΡ.
Ε. ΑΣΣΙΣΤΑΝΤ ΒΙΟΛΟΝΙΣΤΟΥ
Χειροχρόνος Μπρουξελλογράμμου
Ἀπὸ τὸ 1928 ἐδῶ καὶ 10 χρόνια
Λυκοῦ καὶ Ἐσν. Μενελάου
Τηλ. 25-599

Ι. Α. ΚΟΥΤΣΟΔΗΜΟΣ
Δέχεται 4–6 μ. μ.—Ὁδὸς Ἀκαδημίας. Ἀριθ. 18.—Τηλ. 25015

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ - 13 - Η ΜΑΥΡΗ ΜΑΣΚΑ

Τὸ κλειδί

Τὸ παιδιὸ, ἐπιμένει, βγῆκε ἀπὸ τὸ σπίτι. Ἔτσι τοὐλάχιστον λένε τὰ διάκριτα καὶ καλὰ πρωτόνια γρασίδι. Ἐκεῖνο ποὺ ἔχει μεγάλη σημασία, γιὰ στολίδια, ἔτσι ἀπὸ τὸ ἀκριβὲς καὶ ἀκριβὸ ἀπὸ τὸ ἀκριβὸ ἀπὸ τὸ ἀκριβὸ ἀπὸ τὸ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον της 10ης Νοεμβρίου κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εις χρυσόν	Εις δραχμάς
1881 . . . 11.3320	Ενισχυτ. Α. 41.50
1884 . . . 11.3320	Πειρ.Νελ. Α. 41 —
1887 . . . 11.3320	Πειρ.Νελ. Β. 41 —
1890 . . . 11.3320	Εθν. Τρ. Α. 2.50
Εθ. Π. Π. Δ. 3300	Εθν. Τρ. Β. 2.50
Προσφυγ. 1345	Αποκ. καλλ. 69.50
Δημοσιευμ. 2625	Εκλ. Δημ. 1480
Ηγεμ. Α. 84000	Τουρκ. Π. 68.—
Ηγεμ. Β. 84000	Εκλ. Δημ. 348
Λιμήν. - Α. 660	Εκλ. Δημ. 348
Λιμήν. - Β. 660	Εκλ. Δημ. 348
Βενιζ. 1924 4622	Πειραιώς 92.50
Βενιζ. 1928 4622	Αγροτ. 1929 —
Ρεφουζέ . 19000	Αχαϊκοδρόμ.
Ρεφουζέ . 19000	Αγρ. Εσ. Β. 34.25
Ε.ταπ.1928 +1900	Ταπ.Θεσ. 1928 —
Ε.ταπ.1929 +1900	Ταπ.Θεσ. 1929 —
Παρ. 1931 +5000	Αναγν. 6% 62.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

1912 Ε.ΠΑΠ Π. 2150	Λαχείοφορα
Εθν. Τρ. Α. 1460	Εθν. Τρ. 345.—
Εθν. κοιν. Π. 160	Πειρ. 1926 339.—
Εθν. κοιν. Α. 825	Εθν. 1928 —
	Εθν. 26½ . 83.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	Σιδηρόδρομοι
Εθνική . . . 7590	Ηπειρ. Σ. Π. 926
Αγρ. Κτημ. 225	Θεσ. Μον. 1925 —
Εμπορική . 523	Σ.Π.Α.Π. . . 308
Ιονική . . . 1250	Ναυτιλίαι
Κτηματική . 1360	Ατλ. Μεσ. . . 1.—
Λαϊκή . . . 1360	Ελλ. Ατμ. . . 1.—
Λαϊκής . . . Π. 400	Διώρυξ. Π. 220
Μακεδονίας 1.—	Κυπαρισσ. Α. 785
Χίου . . . 2.750	Νεώριον . . 1305

ΣΗΜ. Α. Λογόχαρτα. Π. ως Πωλητ. " = Η τιμή των μετοχών τούτων είνε παλαιά, μη σημειωθείσης νέας

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον τραπέζης της Ελλάδος της 10ης Νοεμβρίου 1938

Έτη	Ύψος	Μέσος	Κλείσιμον
	ΤΙΤΛΟΙ		
Δισάκκουα	546.—	550.—	
Παρ. Τραπ.	114.80	113.80	114.80
Εθνική	7600	7590	7590
Πειραιώς	26.03	26.28	26.03
Εμπορική	26.03	26.28	26.03
Ιονική	26.10	25.35	25.35
Κτηματική	67.25	67.25	67.25
Λαϊκή	67.—	67.—	67.—
Λαϊκής	7590	7590	7590
Ανωνύμ.	7590	7590	7590
Ατλ. Θαλασσ.	983	972	979
Σ.Π.Α.Π.	0.85	0.85	0.85
Λιπασματων	1810	1765	1765
Ηλεκτρικαί	848	832	832
Εμπορευμ.	346	344	344
Παπρίκοι	348.50	348	348
Λιτάνου	365	361	361
Ναυπηγεία	1360	1360	1360
Ναυτ. (κοιν.)	118	117	118
Ναυτ. (προν.)	118	117	118
Ολυμπ.	1055	1050	1050
Βιομ.	392	381	390

Νέοι τίτλοι

Δι' αποφάσεως του Συνεδρίου του Χρηματιστηριακού Συλλόγου της 9.3.939 ο κ. Ν. Ηλιόπουλος εγράφη ως τακτικός μέλος του Συλλόγου (ανάπτυξις εφ' ορισμένους τίτλους).

Μερισμα Εταιρειαι

Αι μετοχαι των Εταιρ. Τροπικών Προϊόντων, Τρικαλινών Βάμβακος, Τροφίμων, Ταπητουργείου Αλεξανδρείας, Τσιμέντων Ελλάδος, Ξενοδοχείων Αθηνών, Ξενοδοχείων Ακροπόλεως προς αρχ. δ. κουπόνι μερίσματος δρ. 8 καθεμία, Ατμοπλοΐας Ελλάδος και Ανατολής δρ. 6 καθεμία, Ατμοπλοΐας Ερμουπόλεως δρ. 4 καθεμία, Ατμοπλοΐας Κεφαλληνίας δρ. 2 καθεμία, Ατμοπλοΐας Κυκλάδων δρ. 3 καθεμία, Ατμοπλοΐας Σαρωνικού δρ. 2 καθεμία, Ατμοπλοΐας Σποράδων δρ. 2 καθεμία, Ατμοπλοΐας Χίου δρ. 2 καθεμία, Ατμοπλοΐας Ψαρών δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Β' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Γ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Δ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Ε' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Ζ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Η' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Θ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Ι' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Κ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Λ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Μ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Ν' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Ξ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Ο' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Π' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Ρ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Σ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Τ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Υ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Φ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Χ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Ψ' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Ω' δρ. 2 καθεμία, Βιομηχανίας Ζυμών προν. Α'

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΔΙΕΛΥΘΗ ΗΔΗ ΕΠΙΣΗΜΩΣ Ο ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΛΑΪΚΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΠΙΘΑΝΟΛΟΓΕΙΤΑΙ Η ΛΗΨΙΣ ΜΕΤΡΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΜΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὸ Λαϊκὸν Μέτωπον, τὸ ὁποῖον οὐσιαστικῶς εἶχε διασπασθῆ ἀπὸ τῆς τελευταίας συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς ὁπότε οἱ κομμουνισταὶ εἶχον ψηφίσει ἐναντίον τῆς κυβερνήσεως, διελύθη καὶ ἐπισήμως σήμερον δι' ἐνεργείας τοῦ Ριζοσπαστικοῦ Σοσιαλιστικοῦ Κόμματος. Πράγματι, κατὰ τὴν σημερινὴν συγκέντρωσ.ν τῶν μελῶν τοῦ 'Εθνικοῦ Συμβουλίου τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου ἀνεγνώσθη ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Ριζοσπαστοσοσ.αλιστικοῦ κόμματος πρὸς τὰ κόμματα τὰ ἀποτελοῦντα τὸ ἐν λόγῳ μέτωπον. 'Εν αὐτῇ ὑπογραμμίζε.αι ὅτι τὸ Λαϊκὸν Μέτωπον δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ζήσῃ ἄνευ τῆς πραγματικῆς καὶ εἰλικρινοῦς συνεργασίας ὅλων τῶν κομμάτων, τὰ ὁποῖα τὸ ἀποτελοῦν, τὸ κομμουνιστικὸν ὅμως κόμμα δὲν ἐσεβάσθη τὸν οὐσιῶδη αὐτὸν κανόνα καὶ οὕτω παρέλυσε τὴν δρᾶσιν ὅλων τῶν κυβερνήσεων, εἰς τὰς ὁποίας ὑπεχρέωσε τὴν ὑποστήριξίν του καὶ ἐξέθεσεν εἰς κίνδυνον ἔναντι τῶν ξένων τὴν δύναμιν καὶ τὴν ἑνότητα τοῦ ἔθνους.

Διαμαρτύρεται κατόπιν τὸ Ριζοσπαστοσοσιαλιστικὸν κόμμα διὰ τὰς ἐπιθέσεις ἐναντίον τοῦ κ. Νταλαντιέ, τὰς ὁποίας χαρακτηρίζει ὡς θιγούσας τὸ κόμμα ὁλόκληρον. Δια τοὺς λόγους αὐτοὺς οἱ Ριζοσπάσται φρονοῦν ὅτι ἀποβαίνει ἀδύνατος ἡ περαιτέρω συνεργασία των μετὰ τοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον ἐπρόδωσε τὴν Γαλλίαν.

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς ἐπιστολῆς ταύτης τοῦ Ριζοσπαστοσοσιαλιστικοῦ κόμματος τὸ ἐθνικὸν συμβούλιον τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου ἀνέβαλε τὴν ἐπ' αὐτῆς συζήτησιν δι' ἄλλην συνεδρίασιν, ἴνα οὕτω δοθῇ καιρὸς εἰς τὰ διάφορα κόμματα ν' ἀποφασίσουν περὶ τοῦ πρακτέου. Ἀναμένεται ἤδη ὁ καθορισμὸς τῆς θέσεως τοῦ Σοσιαλιστικοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον εἶ.ε καὶ τὸ μεγαλύτερον εἰς τὴν Βουλήν. Τὸ κόμμα τοῦτο κατέβαλε τὰς τελευταίας ἡμέρας ἀπεγνωσμένας προσπαθείας ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου, ἀλλ' ἀπέτυχε. Ἀφ' ἑτέρου τελευταίως ὁ κ. Μπλοὺμ εἶχε δηλώσει ὅτι οἱ Σοσιαλισταὶ δὲν θὰ συμμετάσχουν εἰς ἀντικομμουνιστικὸν συνασπισμόν. Ἐπειδή, ὅμως, εἶνε ἐκ παραλλήλου γνωστὸν ὅτι τὸ Σοσιαλιστικὸν κόμμα δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ διασπάσῃ τὴν συνεργασίαν του μὲ τοὺς Ριζοσπάστας, θὰ εὑρεθῇ εἰς δυσχερῆ θέσιν ἐὰν οἱ Ριζοσπάσται ἀποχωροῦντες ἐκ τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου ἀναλάβουν συγχρόνως τὴν πρωτοβουλίαν ἀντικομμουνιστικῆς ἐκστρατείας.

Ὑπωσδήποτε ἡ κρατοῦσα γνώμη εἶνε ὅτι ἡ διάλυσις τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου δὲν εἶνε δυνατὸν εἰμὴ νὰ ἔχῃ σοβαρὰν ἐπίδρασιν εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῆς ἐσωτερικῆς πολιτικῆς ζωῆς τῆς Γαλλίας, ἀναγνωρίζεται δὲ ὅτι σημειώνει τὴν ἀρχὴν στροφῆς τοῦ κ. Νταλαντιὲ πρὸς τὸ κέντρον καὶ τὴν δεξιάν.

ΤΟ ΑΜΥΝΤΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΔΕΝ ΘΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗ ΠΡΟ ΤΟΥ 1941

Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΗΝ ΒΟΥΛΗΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 10. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Κατὰ τὴν ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων γενομένην καὶ σήμερον συζήτησιν ἐπὶ τῆς ἀπαντήσεως εἰς τὸν λόγον τοῦ Θρόνου, ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας σὲρ Κίγκσλεϋ Γοὺντ καθώρισε ὅτι ἡ δύναμις, τὴν ὁποίαν ἡ ἀεροπορία ἀπασχολεῖ εἰς προσωπικὸν θ' ἀνέλθῃ κατὰ τὸν Ἰούλιον τοῦ ἐρχομένου ἔτους εἰς 100.000 ἀνδρῶν. Ὁ ὑπουργὸς προσέθεσεν ὅτι σοβαρὰ ἐνίσχυσις εἰς προσωπικὸν ἐλήφθη ἀπὸ μέρους τῶν κτήσεων, ὁπόθεν κατὰ ἑκατοντάδας οἱ νέοι προσέρχονται εἰς τὰς ἐν Λονδίνῳ σχολὰς ἵνα ἐκπαιδευθοῦν ὡς ἀεροπόροι.

Στρέφων εἶτα τὸν λόγον εἰς τὸ ζήτημα τῆς αὐξήσεως τῆς κατασκευῆς ἀεροπλάνων, ὁ ὑπουργὸς ἐδήλωσεν ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν εἰδικῶν πρὸς τοῦτο ἐργοστασίων ηὐξήθη καὶ ὅτι ταῦτα ἐργάζονται ἤδη ἐν πλήρει ἀποδοτικότητι εἰς τὴν ἐκτέλεσιν μεγάλων παραγγελιῶν, τὰς ὁποίας ἔκαμεν ἡ κυβέρνησις προβλέπουσα διὰ τὸ ἀπώτερον μέλλον. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν τοῖς ἐργοστασίοις τούτοις ἐργαζομένων ὑπερεδιπλασιάσθη κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη, κατὰ δὲ τοὺς δύο τελευταίους μῆνας ἡ αὔξησις ἐφθασεν εἰς 15%.

Ὁ ὑπουργὸς κατόπιν ὡμίλησε περὶ τῶν συνεννοήσεων, αἵτινες ἐγένοντο μετὰ τοῦ Καναδᾶ διὰ τὴν κατασκευὴν ἐπὶ τόπου ἀεροπλάνων καὶ αἵτινες, ὡς εἶπε, μετ' οὐ πολὺ περατοῦνται. Ἡ παραγωγὴ πρώτης γραμμῆς ἀεροπλάνων ηὐξήθη, καθ' ἃ ἐδήλωσεν ὁ ὑπουργός, κατὰ 30 %. Ἐπίσης γίνεται σκέψις περὶ αὐξήσεως τῶν ἀεροπορικῶν ἐκείνων δυνάμεων, αἵτινες θὰ χρησιμοποιοῦνται δι' ἀντεπιθέσεις καθὼς καὶ περὶ κατασκευῆς περισσοτέρων ἐκπαιδευτικῶν ἀεροπλάνων. Δι' ὅλων τῶν ὡς ἄνω μτέρων, κατέληξεν ὁ ὑπουργός, ἐπιζητεῖται νὰ ἐπισπευσθῇ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἀεροπορικοῦ προγράμματος καὶ νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ παραγωγὴ μεγαλυτέρου ἀριθμοῦ ἀεροπλάνων.

Ὁ ὑπουργὸς ἐτόνισεν, ὅτι οἱ ἀγγλικοὶ ἐξοπλισμοὶ εἶνε καθαρῶς ἀμυντικοί, ὅτι δὲ τὸ πρόγραμμα ἐν τῷ συνόλῳ του δὲν θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ συμπληρωθῇ πρὸ τοῦ 1941, ἀλλ' ὅτι ἐν τῷ μεταξὺ καὶ πρὸ τῆς προθεμίας ταύτης, ἡ ἀεροπορία θὰ ἔχῃ σημαντικὸς ἐνισχυθῇ. Αἱ ἰδιαίτεραι ἀνάγκαι, αἱ ὁποῖαι ἠγαγον τὴν Μ. Βρεταννίαν εἰς τὸ νὰ καταστρώσῃ τὸ ἀεροπορικὸν της πρόγραμμα, καθωρίσθησαν ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ ὡς ἑξῆς: Προστασία τῆς Μητροπόλεως, προστασία τῶν ἐμπορικῶν ὁδῶν, ἄμυνα τῶν ὑπερποντίων βρετανικῶν ἐδαφῶν καὶ συνεργασία διὰ τὴν ἄμυναν τῶν ἐδαφῶν τῶν συμμάχων τῆς Ἀγγλίας ἐν περιπτώσει πολέμου.

Τὴν συζήτησιν ἐπὶ τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης τῆς χώρας ἠνοιξεν ὁ ἐργατικὸς βουλευτὴς Λησμίθ, ὅστις, λαβὼν τὸν λόγον ἐπὶ τῆς ἀπαντήσεως εἰς τὸν λόγον τοῦ Θρόνου, ἀνέφερεν, ὅτι οἱ ἀεροπορικοὶ ἐξοπλισμοὶ παρῃμελήθησαν ἐν τῷ παρελθόντι, πρᾶγμα διὰ τὸ ὁποῖον κατέστησεν ὑπεύθυνον τὸν ὑπουργὸν τοῦ Συντονισμοῦ τῆς Ἀμύνης κ. Ἴνσκιπ. Ὁ ὀήτωρ ἐξέφρασε τὴν γνώμην, ὅτι ἡ ἵδρυσις ὑπουργείου Προμηθειῶν εἶνε ἀπαραίτητος καὶ ἀν μάλιστα, ὡς εἶπεν, εἶχεν ἱδρυθῇ τοῦτο, δὲν θὰ παρουσιάζοντο τὰ κενά, τὰ ὁποῖα παρετηρήθησαν κατὰ τὴν κρίσιν.

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΗΝΤΕΝ

Μετὰ τὸν ὑπουργὸν τῆς Ἀεροπορίας ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ἄλλοτε ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἥντεν, ὁ ὁποῖος ἔδηρεν ἐν ἀρχῇ τὴν σημασίαν τῶν βρετανικῶν ἐξοπλισμῶν τονίσας, ὅτι αἱ δημοκρατικαὶ χῶραι πρόκειται νὰ συνατήσουν καὶ νέους κινδύνους καὶ ὅτι ὅλοι πρέπει νὰ δεχθοῦν ἀγογγύστως τὰς ἀπαιτουμένας χάριν τῶν ἐξοπλισμῶν θυσίας. Ὁ κ. Ἥντεν ἐτόνισε, ὅτι πολλαὶ χῶραι ἔχουν ἀπὸ τοῦδε ἐμπόλεμον ὀργάνωσιν. Δικαιολογῶν τοὺς ἀγγλικοὺς ἐξοπλισμούς ὁ Ἄγγλος πολιτικὸς παρετήρησεν ὅτι ἡ Ἀγγλία εἶνε μεγάλη δύναμις μὴ δυναμένη νὰ περιορισθῇ εἰς τὸν ρόλον δυνάμεως δευτέρας ἢ τρίτης τάξεως. Τὸ ἐμπόριον —εἶπεν — ἡ κοινωνικὴ ζωή, ἡ διπλωματία καὶ οἱ ἐξοπλισμοὶ πρέπει νὰ τείνουν εἰς τὴν ἀποτροπὴν τῆς ὑφισταμένης ἀπειλῆς.

Ἀναφερόμενος εἰδικώτερον εἰς τὴν πολιτικὴν τῶν κ. κ. Χίτλερ καὶ Μουσσολίνι παρετήρησεν ὅτι ἀμφότεροι ὀφείλουν τὴν ἐξαιρετικὴν των θέσιν εἰς τὸ γεγονὸς, ὅτι κατὰ γενικὴν ἀναγνώρισιν καὶ κατὰ τὴν κρατοῦσαν πεποίθησιν, τὸ πρώτιστον ἔργον τῶν πολιτικῶν τούτων ἀπετέλεσεν ἡ εὐημερία τοῦ λαοῦ των. Οὕτως ὁ κ. Μουσσολίνι ἤρχισε τὸ ἔργον του διὰ τῆς ἐσωτερικῆς ἀνορθώσεως καὶ διὰ τῆς λύσεως τῶν κοινωνικῶν προβλημάτων. Ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ ἦλθεν ἀργότερα. Τὸ αὐτὸ ἔπραξε καὶ ὁ κ. Χίτλερ.

Πρέπει, συνέχισεν ὁ κ. Ἥντεν, νὰ μιμηθῇ καὶ ἡ Ἀγγλία τὰς μεθόδους τῶν δικτατόρων, ἐμπνέουσαι ἐνθουσιασμὸν εἰς τὸν λαόν, καὶ ἐτόνισε τὴν ἀνάγκην τῆς συνεργασίας μετὰ τῶν Παρισίων, ἐνῷ, ἐκ παραλλήλου, θὰ καταβάλλεται προσπάθεια διὰ τὴν αὔξησιν καὶ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ προγράμματος τῶν ἐξοπλισμῶν. Ὁ κ. Ἥντεν ἔκαμεν ἔκκλησιν ὑπὲρ μιᾶς εὐρείας ἐθνικῆς συγκεντρώσεως, ἰδιαιτέρως εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικήν, τονίσας ὅτι ἐγνώμων οἱασδήποτε ἐνεργείας μας πρέπει νὰ εἶνε ἡ ἐνίσχυσις τῆς διεθνοῦς καλῆς πίστεως». Ἐν συμπεράσματι εἶπεν, ὅτι κάμνει ἔκκλησιν ὑπὲρ μιᾶς ἀποφασιστικῆς ἀντιμετωπίσεως τῶν προβλημάτων τοῦ ἀγγλικοῦ λαοῦ, τῆς ἀσφαλείας, τῆς ἀμύνης καὶ τῆς ἀνεργίας, διότι μόνον διὰ τῆς ἐπιλύσεως τῶν προβλημάτων τούτων δύναται νὰ ἐπιζήσουν αἱ δημοκρατίαι.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΚΤΑΣΕΩΣ ΑΝΤΙΣΗΜΙΤΙΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΗΣ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΣ ΤΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ ΤΗΣ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ

ΠΥΡΠΟΛΗΣΕΙΣ ΣΥΝΑΓΩΓΩΝ ΚΑΙ ΔΗΩΣΕΙΣ ΕΒΡΑΪΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἐκ τῆς ἐνταῦθα γερμανικῆς πρεσβείας ἀνεκοινώθη, ὅτι τὴν 12ην τρέχοντος θὰ τελεσθῇ εἰς τὴν ἐνταῦθα προτεσταντικὴν ἐκκλησίαν ἡ κηδεία τοῦ ὑποκύψαντος εἰς τὰ τραύματά του γραμματέως τῆς πρεσβείας φὸν Ράτ, παρουσίᾳ ἀντιπροσώπων τῆς γαλλικῆς κυβερνήσεως καὶ τοῦ διπλωματικοῦ σώματος. Μετὰ ταῦτα ὁ νεκρὸς θὰ μεταφερθῇ δι' εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας εἰς Ντύσελντορφ.

Πολλαὶ γαλλικαὶ προσωπικότητες παρῆλασαν πρὸ τῆς σοροῦ, ἡ ὁποία ἔχει ἐκτεθῇ εἰς τὴν μεγαλυτέραν αἴθουσαν τοῦ μεγάρου τῆς γερμανικῆς πρεσβείας, μεταβληθεῖσαν εἰς παρεκκλήσιον. Μέλη τοῦ προσωπικοῦ τῆς πρεσβείας ἀποτελοῦν τὴν τιμητικὴν φρουράν, ἡ ὁποία παραμένει παρὰ τὸ φέρετρον τοῦ νεκροῦ.

Κατὰ τὸν ἐνταῦθα ἀνταποκριτὴν τοῦ πρακτορείου Τρανσόσεαν, οἱ ἁρμόδιοι γαλλικοὶ κύκλοι διαφεύδουν τὰ ἀναγραφέντα εἰς τινας ἐφημερίδας, ὅτι ἡ δολοφονικὴ ἐπίθεσις ἔσχε δυσμενῆ ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν γαλλογερμανικῶν σχέσεων. Τοὐναντίον τονίζεται, ὅτι τὸ Καὶ Ντ' Ὀρσαὶ ἐξετίμησε δεόντως τὸ γεγονός, ὅτι ὁ γερμανικὸς τύπος δὲν κατηγόρησε τὴν Γαλλίαν διὰ τὸ ἔγκλημα. Ἡ ἄφογος στάσις τοῦ γερμανικοῦ τύπου καταδεικνύει ὅτι αἱ γαλλογερμανικαὶ σχέσεις οὐδόλως ἐθίγησαν ἐκ τῆς δολοφονίας.

ΑΝΤΙΣΗΜΙΤΙΚΑΙ ΤΑΡΑΧΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Εἰς ὅλην τὴν Γερμανίαν συνεχίζονται, λαμβάνουσαι ὁλονὲν μεγαλυτέραν ἔκτασιν, αἱ ἀντισημιτικαὶ ἐκδηλώσεις, μετὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ φὸν Ράτ. Ἡ σημερινὴ ἀντιεβραϊκὴ ἐξέγερσις εἶνε ἡ μεγαλυτέρα ἀπὸ τοῦ 1933, τῆς ἐποχῆς τῆς ἀνόδου τοῦ Χίτλερ εἰς τὴν ἐξουσίαν. Πληροφορίαι ἐξ ὅλων τῶν σημείων τῆς χώρας ὁμιλοῦν περὶ βανδώσεων συναγωγῶν, καταστροφῶν ἑβραϊκῶν καταστημάτων καὶ πολλῶν συλλήψεων.

Πολλὰ ἐπεισόδια συνέβησαν ἐν Βερολίνῳ, ὅπου τὴν 2αν μ.μ. νεαροὶ εἰς μικρὰς ὁμάδας διέτρεχον τὰς διαφόρους συνοικίας τῆς πόλεως θραύοντες τὰς προθήκας τῶν ἑβραϊκῶν καταστημάτων. Τοιαῦτα ἔκτροπα ἐσημειώθησαν κυρίως εἰς τὰς συνοικίας τοῦ δυτικοῦ τμήματος τῆς πρωτευούσης, ὅπου οὐδὲν ἑβραϊκὸν κατάστημα ἔμεινεν ἄθικτον. Ὁ διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας τοῦ Βερολίνου ὑπέγραψε σήμερον διαταγὴν δι' ἧς ἀπαγορεύεται εἰς τοὺς Ἑβραίους ἡ κατοχὴ ὅπλων. Οἱ παραβάται θὰ ἀποστέλλωνται εἰς τὰ στρατόπεδα συγκεντρώσεως.

Ἐκ τῶν δώδεκα συναγωγῶν τοῦ Βερολίνου ἑκάησαν ἤδη αἱ ἑπτά. Ἡ κεντρικὴ συναγωγή, ἡ εὑρισκομένη ἐναντι τοῦ τηλεφωνικοῦ κέντρου τοῦ Βερολίνου, παραμένει ἄθικτος. Δύο ἀστυνομικοὶ φρουροῦν τὸ κτίριον. Πρὸ τῶν ἄλλων καιομένων συναγωγῶν αὐτοκίνητα τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας ἐσπευσαν διὰ τὴν κατάσβεσιν τοῦ πυρός. Τὰ πέριξ τῶν συναγωγῶν ἔχουν ἀποκλεισθῆ ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων. Τὰ γραφεῖα τῶν διαφόρων ἰσραηλιτικῶν ὀργανώσεων ἔχουν κλεισθῆ ὅπως καὶ ὁκτὼ ἰσραηλιτικαὶ σχολεῖα.

Εἰς τὴν Βιέννην κατεστράφησαν δύο συναγωγαὶ καὶ συνελήφθησαν πολλοὶ Ἑβραῖοι. Πυρκαϊαὶ εἰς συναγωγὰς ἐσημειώθησαν ἐπίσης εἰς Βαυβέργην καὶ Μπαϋρρόϋτ. Ὡσαύτως πυρκαϊὰ ἐσημειώθη εἰς τὴν ἐν Μονάχῳ συναγωγήν, ἡ ὁποία εἶνε καὶ ἡ μόνη ἐν τῇ πόλει ταύτῃ μετὰ τὴν καταστροφὴν τῆς κυρίας συναγωγῆς, ἥτις ἐγένετο τὸν παρελθόντα μῆνα. Ἐπίσης ἑκάη ἐν Μονάχῳ ἓν ἰσραηλιτικὸν σχολεῖον. Εἰς τὸ Μόναχον τὸ ἀντιεβραϊκὸν μῖσος εἶχε τὴν ἐντονωτέραν του ἐκδήλωσιν. Ὅλοι οἱ κάτω τῶν 60 ἐτῶν Ἑβραῖοι συνελήφθησαν καὶ κρατοῦνται, κατά τινας δὲ πληροφορίας καὶ ἐκακοποιήθησαν.

ΕΙΣ ΤΟ ΜΟΝΑΧΟΝ

Ὁ ἐν Μονάχῳ ἰδιαίτερος ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ ἀγγέλλει ὅτι τὰς πρωϊνὰς ὥρας τῆς σήμερον παραχώδεις διαδηλώσεις συνεκροτήθησαν ἐναντίον τῶν Ἑβραίων καὶ πολλὰ ἔκτροπα διεπράχθησαν εἰς βάρος αὐτῶν.

Αἱ προθῆκαι πολλῶν ἑβραϊκῶν καταστημάτων ἐθραύσθησαν, εἰς ἀρκετὰ δὲ ἐξ αὐτῶν οἱ διαδηλωταὶ ἔθεσαν πῦρ. Ἀστυνομικὴ δύναμις προσπαθεῖ νὰ ἐπαναφέρῃ τὴν τάξιν. Πυροσβεστικὰ συνεργεῖα καταγίνονται εἰς τὴν κατάσβεσιν τοῦ πυρός. Αἱ ἀντιεβραϊκαὶ ἐκδηλώσεις τοῦ εἴδους τούτου συνεχίζονται, ὡς προσθέτει ὁ ἀνταποκριτής, μέχρι τῆς 5ης πρωϊνῆς ὥρας. Οἱ μὴ μετέχοντες εἰς τὰς διαδηλώσεις κάτοικοι τοῦ Μονάχου παρακολουθοῦν ἀπαθεῖς τὸ θέαμα.

Τὴν πρωΐαν συνελήφθη ἐν Μονάχῳ ὁ διευθυντὴς τῆς Ἰσραηλιτικῆς Τραπέζης Μάρτιν Ἀφχάουζερ. Οἱ ὑαλοπίνακες τῶν παραθύρων τῆς Τραπέζης κατεστράφησαν. Λέγεται ὅτι εἰς τῶν μετόχων τῆς Τραπέζης ταύτης, Κρέμερ ὀνόματι, μετὰ τῆς συζύγου του ηὐτοκτόνησαν. Εἰς Νυρεμβέργην ἐγένετο ἔρευνα εἰς πολλὰς ἑβραϊκὰς οἰκίας. Εἰς Φραγκφούρτην λέγεται ὅτι ἑκάησαν ὅλαι αἱ συναγωγαί.

"Ολοι οἱ Ἑβραῖοι τοῦ Μονάχου διετάχθησαν νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν πόλιν ἐντὸς 48 ὡρῶν, ἀφοῦ παρουσιασθοῦν εἰς τὰ ἀστυνομικὰ καταστήματα τῆς περιφερείας των μέχρι τῆς 6ης μ.μ. σήμερον διὰ νὰ καταθέσουν τὰς κλεῖδας τῶν οἰκιῶν των. Οἱ κ. κ. Χίτλερ καὶ Ρίμπεντροπ εὑρίσκονται ἤδη εἰς Μόναχον.

Καθ' ἃ ἀνακοινοῖ τὸ πρακτορεῖον Τρανσόσεαν, τὴν ἐσπέραν τῆς σήμερον Πέμπτης δὲν εἶχεν ἀπομείνει ἀνέπαφον οὐδὲν ἐκ τῶν ἐν Βερολίνῳ ἑβραϊκῶν καταστημάτων. "Ολων αἱ προθῆκαι εἶχον καταστραφῆ καὶ ἀντικατασταθῆ μὲ σανιδώματα. Ἡ ὀργὴ τοῦ πλήθους ἐστράφη ἀποκλειστικῶς —ὡς βεβαιοῖ τὸ Τρανσόσεαν— ἐναντίον τῶν ἀκινήτων τῶν Ἑβραίων, ὄχι δὲ ἐναντίον τῆς ζωῆς των. Εἰς καμμίαν περίπτωσιν δὲν ἠπειλήθησαν προσωπικῶς Ἑβραῖοι. Ἐπίσης οὐδὲν ἑβραϊκὸν κατάστημα ἐλεηλατήθη. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς χθεσινῆς νυκτὸς τὸ πλῆθος ἐπετέθη ἐναντίον πολλῶν συναγωγῶν τοῦ Βερολίνου καὶ τὰς ἐνέπρησε.

Αἱ πληροφορίαι τοῦ πρακτορείου Τρανσόσεαν ἀναφέρουν ὅτι ἀντιεβραϊκαὶ διαδηλώσεις ἐγένοντο καὶ εἰς τὸ Ἀμβοῦργον, ὅπου κατεστράφησαν πολλὰ καταστήματα, εἰς τὸ Πότσδαμ καὶ εἰς τὸ Ἐμπερσβάλντε. Εἰς τὴν Λειψίαν ἐξερράγη τὴν πρωΐαν σήμερον πυρκαϊὰ εἰς τὸ μεγαλύτερον κατάστημα τῆς πόλεως, τὸ ὁποῖον κατεστράφη τελείως. Ἡ διεξαχθεῖσα ἀνάκρισις—λέγει τὸ πρακτορεῖον Τρανσόσεαν—ἀπέληξεν εἰς τὴν σύλληψιν τῶν ἰδιοκτητῶν τοῦ καταστήματος, οἱ ὁποῖοι εἶνε Ἑβραῖοι καὶ ὁμολόγησαν ὅτι ἐπωφελήθησαν τῶν ἀντιεβραϊκῶν ἐκδηλώσεων διὰ νὰ ἐμπρήσουν τὸ κτίριον τοῦ καταστήματός των καὶ νὰ εἰσπράξουν οὕτω μεγάλην ἀσφάλειαν.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ

Κατὰ τὸν ἐν Βερολίνῳ ἀνταποκριτὴν τοῦ Ρώϋτερ, τὸ ὑπουργεῖον Προπαγάνδας ἀνέλαβεν ὁλόκληρον τὴν εὐθύνην τῶν ἀντισημιτικῶν ταραχῶν. Ὁ διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας ἐδήλωσε πρὸς τὸν ἐν λόγῳ ἀνταποκριτήν: «Ὁλόκληρον τὴν εὐθύνην διὰ τὰς ἐναντίον τῶν ἑβραϊκῶν καταστημάτων ἐνεργείας ἀναλαμβάνει τὸ ὑπουργεῖον Προπαγάνδας».

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προπαγάνδας δόκτωρ Γκαίμπελς ἀπηύθυνε σήμερον τὸ ἀπόγευμα τὴν ἀκόλουθον ἔκκλησιν πρὸς τὸν γερμανικὸν λαὸν ἐν σχέσει πρὸς τὰς ἀντιεβραϊκὰς ἐκδηλώσεις: «Ἡ δικαιολογημένη καὶ εὐνόητος ἀγανάκτησις τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ ἡ προκληθεῖσα ἀπὸ τὴν ἀνανδρον δολοφονίαν Γερμανοῦ διπλωμάτου ὑπὸ ἑνὸς Ἑβραίου ἐν Παρισίοις, ἐξεδηλώθη κατὰ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἰς εὐρεῖαν ἔκτασιν. Εἰς πολλὰς πόλεις καὶ περιοχὰς τοῦ γερμανικοῦ κράτους ὁ λαὸς ἐπετέθη κατὰ τῶν ἑβραϊκῶν κτιρίων καὶ καταστημάτων. Ἀπευθύνω ἤδη ἔντονον πρόσκλησιν εἰς ὁλόκληρον τὸν πληθυσμὸν ὅπως παύσῃ ἀμέσως ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις αὐτοῦ τοῦ εἴδους καὶ πᾶσαν ἐν γένει μελλοντικὴν δρᾶσιν ἐναντίον τοῦ ἑβραϊκοῦ στοιχείου. Ἡ ὁριστικὴ ἀπάντησις εἰς τὴν ἑβραϊκὴν ἀπόπειραν τῶν Παρισίων θὰ δοθῇ διὰ τῆς νομοθετικῆς ὁδοῦ καὶ διὰ νομοθετικῶν διαταγμάτων». Ἡ ἔκκλησις τοῦ κ. Γκαίμπελς ἐγένετο τὴν 4ην μ. μ. καὶ ἐπανελήφθη τὴν 7ην μ. μ. ἀπὸ τῶν ραδιοφωνικῶν σταθμῶν.

Καὶ μετ' αὐτὴν ὅμως συνεχίσθησαν οἱ ἐμπρησμοὶ τῶν συναγωγῶν καὶ αἱ ἐπιθέσεις ἐναντίον ἑβραϊκῶν καταστημάτων εἰς ὅλην τὴν χώραν ἀπὸ τῆς Καινιξβέργης μέχρι τῶν πρὸς τὰ νοτιοδυτικώτερα πόλεων τοῦ Ραῖν. Σημαντικώτατα ζημίαι ἐπροξενήθησαν εἰς τὸ μέγα κατάστημα νεωτερισμῶν τοῦ Τάουενζενστράσε ἐν Βερολίνῳ, ὅπου ὅλα σχεδὸν τὰ εἴδη τοῦ ἑβραϊκοῦ τούτου καταστήματος ἐρρίφθησαν εἰς τὴν ὁδόν. Νοσοκομεῖα καὶ ἄλλα φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα ἑβραϊκὰ δὲν ἐβλήγησαν, κατεστράφησαν ὅμως ὅλα τὰ βιβλία τῆς βιβλιοθήκης τῆς ἑβραϊκῆς κοινότητος, ἡ ὁποία στεγάζεται εἰς τὸ αὐτὸ κτίριον μὲ τὴν Τράπεζαν Ρότσιλδ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 10. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Αἱ ἀντιεβραϊκαὶ διαδηλώσεις ἐσταμάτησαν τὴν 8ην νυκτερινὴν ὥραν. Πολλοὶ θεσταὶ περιφέρονται θεώμενοι τὰ ἐρείπια. Καθ' ὅλον τὸ ἀπόγευμα ὁμάδες νέων μὲ ξυλίνας καὶ σιδηρᾶς ῥάβδους ἐθραυον τὰς προθήκας τῶν καταστημάτων καὶ κατέστρεφον τὰ ἐπιπλα. Ἔξωθι τῶν καταστημάτων τροφίμων οἱ νέοι συνεκέντρωναν σωροὺς τυρῶν καὶ ἄλλων τροφίμων. Τὸ πλῆθος παρηκολούθει σιωπηλὸν τοὺς διαδηλωτάς. Προφανῶς τὰ σημερινὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα ὑπερβαίνουν πᾶν προηγούμενον, ἐνεποίησαν ἐντύπωσιν εἰς τὸ πλῆθος, τὸ ὁποῖον ἐν τούτοις ἐτήρησε παθητικότητα.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΕΒΡΑΙΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. (Ἀθην. Πρακτ.) — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐξ Ἱερουσαλὴμ ὅτι ἡ διαπραχθεῖσα κατὰ τοῦ φὸν Ράτ δολοφονία ἐν Παρισίοις προεκάλεσε ζωηρὰν συγκίνησιν εἰς τοὺς ἑβραϊκοὺς κύκλους τῆς Παλαιστίνης, οἱ ὁποῖοι φοβοῦνται μήπως τὸ γεγονὸς ἔχῃ συνεπείας καὶ προσπαθοῦν νὰ ἀποδείξουν διὰ παντὸς τρόπου ὅτι δὲν πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὑπεύθυνοι ὅλοι οἱ Ἑβραῖοι. Αἱ ἑβραϊκαὶ ἐφημερίδες ζητοῦν νὰ γίνῃ διάκρισις μεταξὺ μεμονωμένης ἐνεργείας ἑνὸς ἀτόμου καὶ τῆς στάσεως, τὴν ὁποίαν ἐν τῷ συνόλῳ τηροῦν ἀθῶοι Ἑβραῖοι μετανάσται.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Γενεύης, ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Παγκοσμίου Ἑβραϊκοῦ Συνεδρίου δι' ἀνακοινωθέντος της ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴν τοῦ κόσμου ἐπὶ τῶν νέων διώξεων τῶν Ἑβραίων τῆς Γερμανίαν συνεπείᾳ τῆς δολο